

GUÍA DE RECURSOS PARA INMIGRANTES

Esta guía de recursos para la pandemia de COVID-19 ha sido compilada con atención hacia los hogares indocumentados y de estado mixto. Estas familias necesitan acceder de manera segura a los recursos de la comunidad sabiendo que su estado migratorio no será una barrera para recibir asistencia alimentaria, asistencia de alquiler o servicios de salud durante esta emergencia de salud pública. La información se actualizará con frecuencia a medida que la situación evolucione y se compartan más recursos en la red de proveedores, defensores y partes interesadas del gobierno.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

- **Actualizaciones a través de las redes sociales.** Recientemente, el Gobernador lanzó páginas de redes sociales en español, como [Facebook](#) y [Twitter](#).
- **Orden Más Seguros en Casa:** el estado ahora ha emitido la orden "más seguros en casa". [La orden Más Seguros en Casa, Nivel 2](#) significa que a los residentes de Colorado ya no se les ordenará quedarse en casa, pero aún se les recomienda encarecidamente quedarse en casa. Las empresas críticas están abiertas y las no-críticas operan con restricciones.
- **Distanciamiento social:** los funcionarios de salud pública usan el término "distanciamiento social" para explicar cómo los individuos deberían poner espacio físico entre ellos y los demás, para evitar la propagación de enfermedades infecciosas como COVID-19. El [Centro para el Control de Enfermedades recomienda quedarse en casa tanto como sea posible](#), evitar estar en un grupo de 10 o más personas y mantenerse alejado de todos los lugares públicos, excepto supermercados, farmacias y otras necesidades esenciales. Estas pautas son para todos y son especialmente importantes si está enfermo o tiene fiebre.
- **Cierre de negocios:** Negocios o industrias que no se mencionan específicamente como 1. Negocios críticos (definido bajo la [Orden Quedarse en Casa](#)) o 2. En la [Orden Más Seguros en Casa del departamento de salud pública](#) o la orientación correspondiente; no deben estar abiertos y deben ser igual que durante la Orden Quedarse en Casa.
- **Educación comunitaria nacional:** el Centro para el Control de Enfermedades ha publicado materiales educativos comunitarios sobre prevención, síntomas y otras preguntas frecuentes sobre COVID-19.
 - [Enfermedad del Coronavirus 2019 \(COVID-19\)](#)
 - [Respuestas a las preguntas más frecuentes](#)
- **Educación comunitaria del estado:** el estado de Colorado y otras organizaciones con sede en Colorado han desarrollado materiales y recursos educativos sobre COVID-19.
 - [Guía de Quedarse en Casa \(Stay at Home\)](#)
 - [Sitio web de Colorado COVID-19](#)
 - [Rocky Mountain Welcome](#) (mas de 17 idiomas)
 - [Asian & Pacific Islander American Health Forum](#) (mas de 28 idiomas)
 - [Colorado Cross-Disability Coalition](#)
 - [Colorado Organization for Latina Opportunity and Reproductive Rights](#)

- [Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Denver](#)

RECURSOS ALIMENTARIOS

Todas las fuentes a continuación han emitido garantías de que ofrecerán apoyo a cualquier persona, independientemente de su estado migratorio:

- **Hunger Free Colorado**
 - [Recursos de alimentación](#) - Español
 - Línea directa de recursos alimentarios bilingües: llame al 855.855.4626, abierto de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.
- **Despensa de comida**
 - [Food Bank of the Rockies](#)
 - [En Denver](#) (lista)
 - [En Denver](#) (mapa)
 - [En el sur de Colorado](#)
 - [En el condado de Larimer](#)
 - [En el condado de Weld](#)
- **Comida para jóvenes**
 - [Disponibilidad de almuerzo escolar por distrito](#)
 - [Desayuno y almuerzo para estudiantes y familias de Escuelas Públicas de Denver](#)
 - [Mapa de sitios de distribución de comidas \(Front Range\)](#)
 - [Denver Tasty Food Program](#)
- **Alimentos para personas mayores**
 - [Meals on Wheels](#): Condados de Arapahoe, Adams, Denver, Gilpin y Jefferson para mayores de 60 años que están confinados en su hogar
 - [Silver Key](#): Colorado Springs
- **Caridades Católicas (Catholic Charities)**
 - [Area Metropolitana de Denver](#)
 - [En el centro de Colorado](#)
 - [En Pueblo](#)
- **Programa Suplementario de Asistencia Alimentaria (SNAP)**
 - [Información General](#)
 - [Aplicación](#) - Español
 - Las personas que no son elegibles para el programa aún pueden solicitar asistencia alimentaria para otros miembros de su hogar, incluyendo niños ciudadanos estadounidenses.

CUIDADO DE SALUD Y RECURSOS DE COBERTURA

- **Información sobre las pruebas para COVID-19**
 - [Requisitos y proceso](#)
 - Línea de ayuda CO bilingüe: llame al 303.389.1687
- **Clínicas de Colorado**
 - [Guía de Recursos de Atención Médica Para Personas Sin Seguro](#)
- **Clínicas Nacionales**
 - [Encuentre un centro de salud](#)
 - Opciones de telesalud: llame al 877.464.4772, abre de lunes a viernes, 8:00 - 8:00PM ET
- **Seguro de salud de Colorado**

- [Connect for Health Colorado](#) (abierto a ciudadanos y residentes permanentes legales) El [período de inscripción especial](#) de seguro médico de emergencia desde el viernes 20 de marzo hasta el jueves 30 de abril de 2020.
- [Asistencia de inscripción - Aurora](#) asistencia con cobertura de salud en inglés, español, árabe y amárico. Los clientes pueden programar citas en línea en [ConnectAurora.org](#) o llamar al 303.923.6519 (inglés) o al 720.975.0147 (español) o al 303.617.2328 (inglés, árabe, amárico).
- **Programas de asistencia médica de Colorado**
 - Medicaid de emergencia está disponible para inmigrantes sin documentación que necesitan pruebas, tratamiento y atención para COVID-19, y [no afectará las determinaciones de carga pública](#).
 - [Accediendo Medicaid de emergencia](#)
 - [Pueblo](#)
 - [Fort Morgan](#)
- **Programas y políticas nacionales de salud para inmigrantes**
 - [Programa de elegibilidad para inmigrantes](#)
 - [Actualizaciones de políticas de salud para inmigrantes](#)

RECURSOS DE SALUD MENTAL

- **Información y recursos de salud mental**
 - Recursos Multilingües de Salud Mental ([Árabe](#), [Chino](#), [Farsi](#), [Español](#))
- **Recursos estatales**
 - [Directorio de centros comunitarios de salud mental](#)
 - [Colorado Crisis Services](#): llame al 844.493.TALK (8255) o envíe un mensaje de texto con TALK al 38255
 - [Línea de crisis para veteranos](#): llame al 800.273.8255, opción 1
 - [Second Wind Fund](#) (Servicios para juveniles)
 - [My Quiet Cave](#) (Servicios con base cristiana): llame al 720.722.CAVE
 - [Judi's House](#) (Apoyo de duelo para niños y familias): llame al 720.941.0331
 - [Red de bienestar mental de Colorado](#): llame al 720.842.9222
 - [Consejo de Salud del Comportamiento de Colorado](#)
- **Recursos del área metropolitana**
 - [Centro de salud mental de Denver](#): llame al 303.504.7796
 - [Centro de Depresión Johnson](#): 303.724.3300
 - [Centro de Salud Mental Aurora](#): llame al 303.617.2300
 - [Laradon](#) (Terapia de necesidades especiales para adultos y jóvenes)
- **Asistencia para violencia doméstica y abuso**
 - [Línea directa nacional de violencia doméstica](#): llame al 800.799.
 - [Línea directa nacional de agresión sexual](#)
 - [Violence Free Colorado](#) (bilingüe)
 - [The Crisis Center](#): 888.247.7472
 - [Centro de la Familia](#) (En Colorado Springs): llame al 719.432.5305
 - [Refugio Seguro del Valle de St. Vrain](#)
 - Reporte abuso o negligencia infantil: llame al 844.CO.4.KIDS

- Reporte abuso, negligencia y explotación de ancianos: llame al 720-944-4DHS

UTILIDADES Y RECURSOS DE VIVIENDA

- **Cortes de servicios públicos**
 - [Xcel Energy](#) y [Black Hills Energy](#) no cerrarán los servicios de electricidad o gas natural a una residencia si un cliente no puede pagar su factura. Ambos ofrecieron establecer planes de pago alternativos. [Actualizado: 16/03/2020]
 - [Denver Water](#) ha suspendido todos los cortes de agua debido a pagos en mora para garantizar que todos los clientes tengan acceso a su agua potable. [Actualizado: 16/03/2020]
- **Asistencia de servicios públicos**
 - La asistencia energética no cuenta para las determinaciones de [Carga Pública](#) para las personas que estén considerando una solicitud de ajuste de estatus migratorio
 - [Asistencia para el pago de facturas](#): llame al 866.HEAT.HELP
 - [Asistencia por código postal](#)
 - [El Programa de Asistencia de Energía para Bajos Ingresos \(LEAP\)](#) ofrece a los residentes elegibles ayuda con una parte de sus facturas de calefacción de viviendas de invierno
 - Los nuevos clientes de [Comcast Internet Essentials](#) recibirán dos meses gratis de servicio de Internet, que generalmente se ofrece a todos los hogares calificados de bajos ingresos a \$ 9.95/mes más impuestos. Solicite antes del 30 de abril de 2020.
- **Asistencia para la vivienda**
 - [Programas de prevención de desalojo del estado de Colorado](#)
 - [Colorado 2-1-1](#): Llame al 211
 - [Colorado Housing Connects](#): llame al 844.926.6632
 - [Asistencia temporal de alquiler y servicios públicos en Denver](#): llame al 311
 - [Programa de alivio de impuestos y alquileres de Denver](#)
 - [Boulder Housing Partners](#)
- **Asistencia de vivienda para personas actualmente sin hogar**
 - [Colorado Coalition for the Homeless](#): llame al 303.312.9679 o vaya al 2100 Broadway en Denver
 - [Los refugios y servicios de Denver para personas sin hogar permanecen abiertos al público](#): llame al 211
 - [Jewish Family Services](#)
 - [ACC House](#)
 - [Warren Village](#)
- **Derechos de vivienda**
 - El Gobernador Polis ordenó al Departamento de Asuntos Locales que "trabaje" con los propietarios para evitar pagos atrasados y desalojos por falta de pago del alquiler.
 - El gobernador Polis ordenó al Departamento de Seguridad Pública suspender la ejecución de los desalojos hasta al menos el 1 de mayo de 2020.
 - La mayoría de los tribunales también han suspendido todas las fechas de audiencia de desalojo, lo que significa que el tribunal no requerirá apariciones ni llevará a cabo juicios hasta después de que se levante el plazo de suspensión.

- Para los vales de elección de vivienda de la Sección 8, los propietarios deben esperar hasta el 25 de julio de 2020 antes de presentar cualquier caso de desalojo
- La [Guía de Inquilinos de Colorado](#) explica los derechos de los inquilinos que pueden ser ejercidos en conversaciones con propietarios, procedimientos de desalojo y solicitudes de asistencia
- [9to5 Colorado](#)

RECURSOS PARA TRABAJADORES Y PEQUEÑAS EMPRESAS

- **Desempleo**
 - Si ha perdido su trabajo y tiene autorización de trabajo a través de DACA (autorización de trabajo I-765), es elegible para recibir [beneficios de desempleo](#)
 - Actualmente, no hay alivio de empleo para trabajadores no autorizados que han perdido sus empleos debido a COVID-19
 - La Cámara de Representantes está proponiendo su versión de una medida de ayuda que incluiría ayuda para los trabajadores inmigrantes [Actualizado: 20/03/2020]
 - [Completa un reclamo](#)
 - [Preguntas frecuentes](#)
 - [Datos Útiles Acerca de los Beneficios de Desempleo](#)
- **Empleos**
 - [Conexión del sitio de trabajo de Colorado](#)
 - [Oficina de Desarrollo y Oportunidad Económica de Denver](#)
- **Empresas**
 - La Mayoría de las Pequeñas Empresas de Colorado tiene una variedad de [orientaciones y recursos](#) para propietarios de pequeñas empresas.
 - [Préstamos para daños económicos por desastres](#) de hasta \$2 millones para todas las pequeñas empresas de Colorado
 - [Programa de ayuda de emergencia para pequeñas empresas de Denver](#)
 - [Centro de desarrollo de pequeñas empresas de Pikes Peak](#)
 - [Asociación Federal de Pequeñas Empresas Préstamos por Desastres](#)

OTROS RECURSOS

- **Asistencia financiera**
 - Fondo de ayuda de emergencia COVID-19 de United Way: llame al 866.211.9966
- **Transporte**
 - [Distrito de transporte regional de Denver](#): operaciones de autobús continúan normales [Actualizado: 20/03/2020]
 - [Camiones Greyhound](#): No habrá cargos por cambios [Actualizado: 20/03/2020]
- **Cuidado de niños**
 - [Cuidado infantil](#) está disponible gratuitamente para trabajadores esenciales en Colorado. [Actualizado: 23/31/2020]
- **Familias migrantes**
 - [Programa de Educación para Migrantes](#) (Área Metropolitana)

- [Programa de Educación para Migrantes del Departamento de Educación de Colorado](#): el personal regional estará en contacto con las familias a las que atiende
- **Otros**
 - Lista de recursos de origen comunitario a nivel estatal
 - [CO COVID19 Recursos](#)
 - [COVID Recursos para comunidad indocumentada](#)
 - [Colorado PEAK](#): Solicitudes de beneficios para alimentos, efectivo, asistencia médica y cuidado de niños
 - [Departamentos de Servicios Humanos](#): solicitudes de beneficios, información de elegibilidad y más
 - [Adelante Jeffco](#): salud mental, acceso a alimentos, apoyo LGBTQ y más
 - [Volunteers of America Colorado](#): acceso a alimentos, vivienda, servicios para veteranos, servicios para personas mayores y más
 - [Escuelas Públicas de Denver](#): actividades, actualizaciones, distribución de alimentos y más.